

Proceedings From:

SAFEGUARDING NEW BRUNSWICK'S BIODIVERSITY: COLLABORATION AND  
PLANNING

New Brunswick Biodiversity Collaborative

Fall 2011 Conference

October 12, 2011



Actes du séminaire

SAUVEGARDER LA BIODIVERSITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
COLLABORATION ET PLANIFICATION

Collectif sur la biodiversité du Nouveau-Brunswick

Séminaire de l'automne 2011

12 octobre 2011

## **Table of Contents ~ Table des matières**

Executive Summary .....	2
<i>Sommaire de gestion</i> .....	4
Highlights.....	6
<i>Points saillants</i> .....	6
Agenda.....	7
<i>Ordre du jour</i> .....	8
Presentations.....	9
<i>Présentations</i> .....	11
Collaborative Action.....	14
<i>Action en collaboration</i> .....	18
Evaluation.....	23
<i>Évaluation</i> .....	24
Participants.....	25
<i>Participants</i> .....	25

## **Executive Summary**

In 2009, the province launched the *New Brunswick Biodiversity Strategy*. The *Strategy* identifies goals, as well as supporting biological and management outcomes, and includes an approach of working collaboratively. In an effort to build momentum and develop collaboration to advance the *Strategy*, the New Brunswick Environmental Network, hosted two workshops in November 2010 and February 2011. On October 12, 2011, with support from the Wildlife Trust Fund and the New Brunswick Department of Natural Resources, a third workshop “*Safeguarding New Brunswick’s Biodiversity: Collaboration and Planning*” was held.

The theme of engaging municipal and rural planners and furthering a planning approach to protecting biodiversity was identified as the best way to advance biodiversity protection in the province at this point in time. The outcomes of the workshop were to:

- Engage land-use planners and policy-makers in the biodiversity collaborative;
- Explore ways to move beyond traditional public policy responses toward policies that allow biodiversity to be recognized across jurisdictions;
- Bring the work of this collaborative effort to a more concrete level of action and planning;
- Strengthen and advance existing collaborative teams; and
- Create an opportunity for participants to form new teams around the *Strategy*’s management outcomes.

The conference successfully achieved all of these objectives and was able to bring municipal and rural planners together with agencies whose interest is biodiversity protection. As well as planners and municipal representatives, participants included academics and researchers, governmental departments and environmental groups. This mix of perspectives and knowledge lead to a vibrant discussion and a greater understanding on everyone’s part about the issues that need to be addressed. It also created fertile ground for new ideas and approaches to spring forth.

Throughout the course of the day, participants experienced a mix of educational information, small group discussion and opportunities to develop further collaboration. One panel presented updates on some of the biodiversity initiatives currently underway at the provincial and national levels and a second panel shared their knowledge and experience of ways in which planning can influence the present status and future of biodiversity conservation in New Brunswick. Using an open space technology format, the afternoon’s Biodiversity Marketplace was the perfect forum for further conversation and cooperative action. As well, following up on the successful collaborative teams formed during the previous workshops, this third workshop provided a chance for teams to keep those balls rolling. Five active biodiversity teams were able to meet and further their progress on the New Brunswick Biodiversity Strategy. This workshop strengthened those bonds and welcomed newcomers to join in on the ongoing effort.

The vision and the outcomes for this workshop were set by the New Brunswick Biodiversity Collaborative Overarching Committee. This committee was established following the second conference and has a mandate to guide the work of the Biodiversity Collaborative as it moves forward. Overarching Committee members are;

- David Coon, Conservation Council of New Brunswick
- Steve Gordon, New Brunswick Department of Natural Resources
- Margo Morrison, Nature Conservancy of Canada - Atlantic Division
- Peter McLaughlin, New Brunswick Department of Environment
- Al Hanson, Canadian Wildlife Service
- Jane Tims, New Brunswick Department of Environment
- Graham Forbes, University of New Brunswick
- Don McAlpine, New Brunswick Museum
- Sabine Dietz, Nature NB

Funding to support this conference was generously provided by the New Brunswick Department of Natural Resources, the New Brunswick Wildlife Trust Fund and the Canadian Wildlife Service.

## **Sommaire de gestion**

En 2009, la province a lancé sa *Stratégie de la biodiversité du Nouveau-Brunswick*. Cette *Stratégie* détermine ses buts ainsi que des résultats en matière de biologie et de gestion, y inclut une approche de travaux en collaboration. Dans un effort pour susciter un élan et développer la collaboration pour faire progresser cette *Stratégie*, le Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick a organisé deux séminaires en novembre 2010 et en février 2011. Et par la suite, le 12 octobre 2011, avec l'appui du Fonds en fiducie pour la faune et du ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick, un troisième séminaire « *Sauvegarder la biodiversité du Nouveau-Brunswick : collaboration et planification* » a eu lieu.

Les participants en sont venus à la conclusion que, pour l'instant, la meilleure façon de faire progresser la protection de la biodiversité dans la province était d'impliquer les planificateurs municipaux et ruraux en faisant valoir l'importance d'une approche planifiée. Les résultats de l'atelier ont été :

- D'impliquer les urbanistes et les décideurs en matière d'utilisation des terres dans le Collectif sur la biodiversité au Nouveau-Brunswick;
- D'explorer au-delà des propositions des politiques publiques traditionnelles vers des politiques qui permettent que la biodiversité soit considérée parmi plusieurs compétences;
- De développer les travaux de ce collectif vers un niveau d'action et de planification plus concret;
- De renforcer et faire progresser les équipes de collaboration; et
- De créer l'occasion où des participants pourraient former de nouvelles équipes sur la question des résultats de gestion de la *Stratégie*.

L'atelier a réussi tous ses objectifs et a été capable de réunir des représentants des planificateurs municipaux et ruraux avec les agences intéressées par la protection de la biodiversité. Outre les urbanistes et les représentants municipaux, les participants ont inclus des professeurs et des chercheurs, des représentants des ministères et des groupes environnementaux. Cette rencontre de perspectives et de connaissances a été à la source de discussions animées et d'une meilleure compréhension de la part de tous les participants des enjeux qui doivent être considérés.

L'atelier a aussi créé un terrain fertile pour que de nouvelles idées et de nouvelles approches apparaissent.

Durant toute la journée, les participants ont eu accès à un ensemble de renseignements d'importance, à de petits groupes de discussion et à des occasions de poursuivre des collaborations. Une table ronde a présenté une mise à jour concernant certaines des initiatives en biodiversité en cours au plan provincial et national; une deuxième table ronde a partagé les connaissances et les expériences des différentes façons que la planification peut influencer l'état actuel et futur de la conservation de la biodiversité au Nouveau-Brunswick. Utilisant la technologie du forum ouvert, l'après-midi du Marché de la biodiversité s'est révélé le format idéal pour un forum qui facilite les conversations et les actions en collaboration. Par ailleurs, suivant les succès des équipes formées durant les ateliers précédents, ce troisième atelier a fourni l'occasion aux équipes de s'animer. Cinq équipes concernant la biodiversité ont pu se rencontrer et progresser encore dans le domaine de la *Stratégie sur la biodiversité au Nouveau-Brunswick*.

Ce séminaire a renforcé les liens entre les participants et a intégré avec plaisir les nouveaux arrivants qui se sont joints aux efforts en cours.

La vision et les résultats de ce séminaire ont été établis par le comité de pilotage global du Collectif sur la biodiversité du Nouveau-Brunswick. Ce comité a été mis en place après le deuxième séminaire et son mandat consiste à guider le Collectif sur la biodiversité au cours de ses progrès. Les membres du comité de pilotage global sont :

- David Coon, Conseil de conservation du Nouveau-Brunswick;
- Steve Gordon, ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick;
- Margo Morrison, Conservation de la nature Canada - Section Atlantique;
- Peter McLaughlin, ministère de l'Environnement du Nouveau-Brunswick;
- Al Hanson, Service de la faune du Canada;
- Jane Tims, ministère de l'Environnement du Nouveau-Brunswick;
- Graham Forbes, Université du Nouveau-Brunswick;
- Don McAlpine, Musée du Nouveau-Brunswick;
- Sabine Dietz, Nature NB.

Le financement pour cette conférence a été contribué par le ministère des Ressources naturelles du N.-B., le fonds de fiducie de la faune du N.-B., et le Service canadien de la faune.

## **Highlights**

- A total of 61 dedicated people representing environmental groups, government, academics and researchers, planning commissions and other stakeholders participated in the event to collaborate, communicate, and network on biodiversity issues in the province.
- Representation included five agencies with a primary mandate of municipal or rural planning and nine planners or municipal representatives.
- Presenters were from diverse backgrounds, ranging from academic researchers, environmental groups and government. Speakers shared their knowledge and experience of ways in which planning can influence the present status and future of biodiversity conservation in New Brunswick.
- Participants had opportunities to network and discuss how planning decisions can impact biodiversity conservation with members of the planning sector and other groups.
- To continue moving forward, new collaborative actions were developed and agreed upon, giving new strength and direction to the New Brunswick Biodiversity Collaborative.

## **Points saillants**

- Un total de 61 personnes dévouées, représentant des groupes environnementaux, des agences gouvernementales, des institutions d'enseignement et de recherche, des commissions d'urbanisme et d'autres intérêts ont participé à ce séminaire pour collaborer, communiquer et établir des réseaux portant sur les questions de la biodiversité dans la province;
- La représentation incluait cinq agences ayant comme mandat principal la planification municipale ou rurale et neuf représentants des urbanistes ou des municipalités;
- Les présentateurs provenaient de différents milieux, des chercheurs universitaires, aux groupes environnementaux ou d'agences gouvernementales. Les présentateurs ont partagé leurs connaissances et leurs expériences des façons que la planification peut influencer l'état et l'avenir de la conservation de la biodiversité au Nouveau-Brunswick.
- Les participants ont eu l'occasion d'établir des réseaux et de discuter comment planifier les décisions qui peuvent avoir un impact sur les membres du secteur de l'urbanisme et sur d'autres groupes intéressés par la conservation de la biodiversité.
- Continuation des progrès : les participants se sont entendus sur de nouvelles activités en collaboration qui donneront un nouvel élan et une nouvelle direction au Collectif sur la biodiversité au Nouveau-Brunswick.

## Agenda

- 9:00-9:30**      **Registration and Meet and Greet**
- 9:30-9:50**      **Welcome**
- 9:50-10:20**    **News on initiatives**  
1) Federal Provincial Territorial News: *Steve Gordon, Department of Natural Resources*  
2) National Conservation Plan: *Al Hanson, Canadian Wildlife Service*  
3) Update on the PNA Bioblitz Program: *Don Mc Alpine, NB Museum*  
4) NB Biodiversity Stewardship Program: *Vanessa Roy-McDougall, Nature NB*
- 10:20-10:30**    **Break**
- 10:30-11:20**    **Panel: Wetlands, woodlands, coastal lands and planning**  
Introduction: biodiversity and land-use planning  
1) Potential planning tools for biodiversity conservation: a coastal example  
*Sebastien Doiron, Beaubassin Planning Commission*  
2) NGOs using community planning approaches for biodiversity conservation  
*Roberta Clowater, Canadian Parks and Wilderness Society, NB Chapter*  
3) Advancing planning legislation to plan for environmental issues  
*Michael Fox, Mount Allison University*
- 11:20-12:05**    **Discussion: "How can we effectively use planning to advance the protection of New Brunswick biodiversity?"**
- 12:05-1:00**     **Lunch**
- 1:00-1:30**      **Updates: Collaborations in Progress**  
1) Thresholds - Old forests: *Stephen Clayden, NB Museum*  
2) Thresholds – Watersheds: *Kevin Connor, NB Department of Natural Resources*  
3) Thresholds – Coastal: *Éric Tremblay, Parks Canada*  
4) Communications: *Nadine Ives, Independant*  
5) Communications Science: *Peter McLaughlin, NB Department of Environment*  
6) Saint John River Habitat Conservation Plan: *Al Hanson, Canadian Wildlife Service, Atlantic Region*
- 1:30-1:45**      **Biodiversity Market Place: "How will we protect biodiversity in New Brunswick together?"**
- 1:45-2:55**      **Biodiversity Exchange: Session one**
- 2:55-3:05**      **Break**
- 3:05-4:25**      **Biodiversity Exchange: Session two**
- 4:25-4:30**      **Wrap-up & adjourn**



## Ordre du jour

- 9:00 - 9:30**      **Inscription, accueil et salutations**
- 9:30 - 9:50**      **Mots de bienvenue**
- 9:50 - 10:20**     **Nouvelles initiatives**  
1) Nouvelles territoriales fédérales et provinciales : *Steve Gordon, ministère des Ressources naturelles.*  
2) Plan national de conservation : *Al Hanson, Service canadien de la faune.*  
3) Mise à jour du programme des ZNP Bioblitz : *Don Mc Alpine, Musée du NB*  
4) Programme d'intendance de la biodiversité du NB : *Vanessa Roy-McDougall, Nature NB*
- 10:20 - 10:30**     **Pause**
- 10:30 - 11:20**     **Table ronde : terres humides, boisées et côtières & planification**  
Introduction: biodiversité et aménagement du territoire  
1) Outils de planification potentiels pour la conservation de la biodiversité : exemple du littoral. *Sébastien Doiron, Commission de planification de Beaubassin*  
2) ONG qui utilisent des approches d'urbanisme pour conserver la biodiversité. *Roberta Clowater, Société pour la nature et les parcs - section NB*  
3) Préconiser une loi sur l'urbanisme qui tienne compte des questions environnementales. *Michael Fox, Mount Allison University*
- 11:20 - 12:05**     **Discussion : « Comment pouvons-nous utiliser effectivement la planification pour faire progresser la biodiversité au Nouveau-Brunswick? »**
- 12:05 - 1:00**      **Repas**
- 1:00 - 1:30**      **Mise à jour : collaborations en cours.**  
1) Seuils – Vieux peuplements : *Stephen Clayden, Musée du NB*  
2) Seuils – Bassins versants : *Kevin Connor, ministère des Richesses naturelles NB*  
3) Seuils – Littoral : *Éric Tremblay, Parcs Canada*  
4) Communications: *Nadine Ives, Indépendant*  
5) Communications Science : *Peter McLaughlin, ministère de l'Environnement NB*  
6) Plan de conservation des habitats du fleuve Saint-Jean : *Al Hanson, Service canadien de la faune, région Atlantique*
- 1:30 - 1:45**      **Marché de la biodiversité : « Ensemble, comment protégerons-nous la biodiversité au Nouveau-Brunswick? »**
- 1:45 - 2:55**      **Échanges sur la biodiversité : première séance.**
- 2:55 - 3:05**      **Pause**
- 3:05 - 4:25**      **Échanges sur la biodiversité : deuxième séance.**
- 4:25 - 4:30**      **Conclusions et ajournement.**

## **Presentations**

A number of speakers set the tone and context of the conference by sharing their knowledge and experience of ways in which planning can influence the present status and future of biodiversity conservation in New Brunswick. Updates were given on some biodiversity initiatives that are currently underway at the provincial and national levels.

### **Potential Planning Tools for Biodiversity Conservation: a coastal example**

*Sébastien Doiron, Beaubassin Planning Commission*

Sébastien Doiron provided a brief description of planner's mandates and powers under the Planning Act, noting that conservation is not adequately taken into account in the Act. Mr. Doiron went on to present practical tools to protect biodiversity from the perspective of a planner, particularly involving the use of Geographical Information Systems to portray environmental features and create ecological land classifications among other tools.

### **NGOs using community planning approaches for biodiversity conservation**

*Roberta Clowater, Canadian Parks and Wilderness Society*

Roberta Clowater reminded participants of the essential services which natural areas provide to communities, arguing that community resilience depends on ecosystem resilience and that there need to be efforts to identify priority natural areas at various scales in New Brunswick, ranging from rural to provincial. Ms. Clowater discussed the need for a province-wide coordinated planning framework that incorporates connectivity issues across planning boundaries and includes both Crown lands and private lands. She also expressed some of the challenges to conservation planning, but offered effective ways in which NGO's can contribute, including helping to identify priority natural areas, engaging the public and decision-makers, and filling knowledge gaps.

### **Advancing planning legislation to plan for environmental issues**

*Michael Fox, Mount Allison University*

Michael Fox explained his academic research specifically on the subject of identifying gaps and barriers in green planning in New Brunswick. Mr. Fox offered several ideas for advancing planning legislation for environmental issues and biodiversity, at provincial, regional, and municipal levels. He emphasized the lack of provincial leadership in green planning, as well as the need for greater communication; noting the importance of educating politicians that protecting biodiversity and other priority natural areas is wise use of the land. Regional plans may be an effective way of planning across municipal boundaries. He argued that the New Brunswick Community Planning Act is in need of a review.

### **Federal, Provincial, and Territorial News**

*Steve Gordon, Department of Natural Resources.*

Steve Gordon presented the Federal Provincial Territorial Biodiversity Working Group's structure and initiatives. The working group comprises jurisdiction staff working on biodiversity

issues at a mid-capacity level and they report to the Biodiversity Steering Group, which is in turn accountable to the Canadian Council of Resource Ministers. Their working initiatives include the Biodiversity Outcomes Framework for Canada, the Canadian Ecosystem Status and Trends Report, the Value of Nature to Canadians Survey, Access and Benefit Sharing of Genetic Resources and Traditional Knowledge, and the Aichi Targets which is a Canadian response framework. The Aichi targets are non-binding, and contain some clear biodiversity targets for Canada.

### **National Conservation Plan**

*Al Hanson, Canadian Wildlife Service*

Al Hanson presented the National Conservation Plan, which is to be a collaborative plan recognizing that no single jurisdiction or sector has exclusive responsibility for conservation. The NCP will provide details on what Canadians want their environment to be through the collective development of conservation solutions facilitated by the federal government. The three main pillars of the plan will be: 1) Conserve Canada's natural spaces and species, 2) Restore habitats, populations, ecosystems and 3) Connect Canadians to nature and the ecological goods and services that the environment provides. The NCP will build on what has been done well and also look to innovate, which includes new partnership arrangements, market-based incentives, new tools and information resources. The NCP will be built based on dialogue and discussion and after an initial phase of preliminary discussions, there will be more formal and structured engagement efforts.

### **Update from the PNA Bioblitz Program**

*Don McAlpine, NB Museum*

Don McAlpine updated participants on the Bioblitz Program; an exciting program initiating a long-term biodiversity inventory. The purpose is to discover and document the biodiversity of New Brunswick through its Protected Natural Areas (PNAs). There are sixty PNAs on Crown lands in New Brunswick, which are representative of landscapes, biodiversity and/or contain features or species of concern. There is a Bioblitz plan for each of the ten large New Brunswick PNAs. The Jacket River Gorge PNA BioBlitz began in 2010 and the Caledonia Gorge Bioblitz program began in 2011. Through the program, they have already discovered several new species to science and over twelve species that are new to North Eastern North America or the Maritimes. Other exciting finds have included many species of conservation concern.

### **NB Biodiversity Stewardship Program**

*Vanessa Roy-McDougall, Nature NB*

Vanessa Roy-McDougall provided an update of the Nature NB initiative, the Biodiversity Stewardship Project. The goals of this project are to a) engage New Brunswickers in taking ownership of our natural areas, and b) to monitor natural areas to record the flora and fauna as well as document human pressures affecting the selected areas. They have launched a web portal, and have focused on outreach and participation, including presenting to various groups and facilitating field trips to nearly 20 sites in the province. Their priority in the coming year is communication about the project.

## **Présentations**

Un certain nombre de conférenciers ont établi le ton et le contexte du séminaire en échangeant leurs connaissances et leurs expériences des façons que la planification peut influencer l'état actuel et futur de la conservation de la biodiversité au Nouveau-Brunswick. Des mises à jour ont été présentées sur certaines initiatives actuellement en cours sur la biodiversité au plan provincial et national.

### **Outils de planification potentiels pour la biodiversité : l'exemple du littoral.**

*Sébastien Doiron, Commission d'urbanisme de Beaubassin*

Sébastien Doiron a présenté une brève description des mandats et des pouvoirs des urbanistes dans la *loi sur l'urbanisme* en soulignant que cette loi ne tenait pas suffisamment en compte la conservation. M. Doiron a ensuite passé aux outils pratiques qui existent selon les perspectives d'un urbaniste pour protéger la biodiversité, plus particulièrement l'utilisation des Systèmes d'information géographique, parmi d'autres outils, pour illustrer les aspects environnementaux du territoire et créer des classifications de l'écologie des espaces.

### **ONG qui utilisent des approches d'urbanisme pour conserver la biodiversité**

*Roberta Clowater, Société pour la nature et les parcs du Canada- section NB et Wilderness Society*

Roberta Clowater a rappelé aux participants les services essentiels que les aires naturelles fournissent aux collectivités. Elle a démontré que la résilience des collectivités dépend de la résilience de l'écosystème dont elles font partie et que des efforts doivent être déployés pour identifier à diverses échelles les zones naturelles prioritaires au Nouveau-Brunswick, des zones rurales jusqu'à la zone provinciale. Madame Clowater a discuté de la nécessité d'établir un cadre de planification provincial coordonné qui incorpore les enjeux de la connectivité outre les frontières de planification et qui inclut à la fois les terres de la Couronne et les terres privées. Elle s'est aussi exprimée sur certains des défis de l'urbanisme, mais elle a suggéré des façons efficaces auxquelles les ONG peuvent contribuer, dont entre autres l'identification des zones naturelles prioritaires, en impliquant à la fois la population et les décideurs et en éliminant les carences de connaissance.

### **Préconiser une loi sur l'urbanisme qui tienne compte des questions environnementales**

*Michael Fox, Mount Allison University*

Michael Fox a expliqué que ses recherches universitaires portent spécifiquement sur l'identification des carences et des obstacles à une planification verte au Nouveau-Brunswick. M. Fox a proposé plusieurs idées pour introduire les questions environnementales et de la biodiversité dans les lois d'urbanisme à l'échelle provinciale, régionale et municipale. Il a souligné le manque de leadership provincial pour créer une planification verte et la nécessité d'améliorer les communications. Il a spécifié l'importance de former les politiciens pour qu'ils réalisent que la protection de la biodiversité et des zones naturelles prioritaires n'est qu'une utilisation sage de notre milieu. Il a précisé que la *loi sur l'urbanisme* du Nouveau-Brunswick devrait être révisée.

## **Nouvelles fédérales, provinciales et territoriales**

*Steve Gordon, ministère des Ressources naturelles.*

Steve Gordon a présenté les structures et les initiatives du Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur la biodiversité. Ce groupe de travail comprend des représentants des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux qui se rapportent au Comité de direction de la biodiversité qui a son tour se rapporte au Conseil canadien des ministres des ressources. Parmi ses initiatives de travail on retrouve un cadre axé sur les résultats en matière de biodiversité, le rapport *Biodiversité canadienne : état et tendances des écosystèmes*, l'enquête sur la valeur de la biodiversité pour les Canadiens, l'accès aux ressources génétiques et le partage des bénéfices et les savoirs traditionnels ainsi que les objectifs d'Aichi pour la diversité biologique qui consistent en un cadre de réaction canadien. Les objectifs d'Aichi ne sont pas contraignants, mais contiennent des objectifs clairs pour la diversité biologique au Canada.

## **Plan national de conservation**

*Al Hanson, Service canadien de la faune*

Al Hanson a présenté le plan national de conservation (PNC), un plan préparé en collaboration et qui tient compte qu'aucun secteur ni aucune compétence particulière ne possèdent à elle seule une responsabilité exclusive pour la conservation. Le PNC va fournir des détails sur ce que les Canadiens et les Canadiennes veulent que leur environnement devienne grâce au développement de solutions de conservation collectives facilitées par le gouvernement fédéral. Les trois principaux piliers de ce plan seront : 1) la conservation des espaces et des espèces naturelles; 2) la restauration des habitats, des populations, des écosystèmes et 3) l'affinité des Canadiens avec la nature et les biens et services écologiques que l'environnement fournit. Le PNC sera fondé sur ce qui a été bien fait et recherchera aussi des innovations, qui incluront de nouvelles ententes de partenariat, des incitatifs fondés sur le marché, de nouveaux outils et de nouvelles ressources informatives. Le PNC sera fondé sur le dialogue et les discussions et après la phase initiale des discussions préliminaires, des efforts de participation plus formels et structurés seront entrepris.

## **Mise à jour du programme Bioblitz des zones naturelles protégées**

*Don McAlpine, Musée du NB*

Don McAlpine a mis à jour les participants concernant le programme Bioblitz; c'est un programme emballant qui prépare un inventaire à long terme de la biodiversité. Son but est de découvrir et de documenter la diversité biologique du Nouveau-Brunswick par l'entremise des Zones naturelles protégées (ZNP). Il existe soixante zones naturelles protégées sur les terres de la Couronne du Nouveau-Brunswick, qui sont représentatives du paysage, de la biodiversité et/ou qui contiennent des particularités ou des espèces sources de préoccupations. Il existe un plan Bioblitz pour chacune des dix grandes ZNP du Nouveau-Brunswick. Le Bioblitz de la ZNP de la gorge du fleuve Jacquet a commencé en 2010 et celui de la gorge Caledonia a commencé en 2011. Par l'entremise de ce programme, on a déjà découvert plusieurs nouvelles espèces pour la science et plus de douze espèces qui sont nouvelles pour le nord-est de l'Amérique du Nord ou

pour les Maritimes. D'autres découvertes intéressantes comprennent plusieurs espèces dignes d'inquiétudes et de conservation.

### **Programme d'intendance de la biodiversité du NB**

*Vanessa Roy-McDougall, Nature NB*

Vanessa Roy-McDougall a présenté une mise à jour des initiatives de Nature NB, le projet d'intendance de la biodiversité. Les buts de ce projet sont : a) d'engager les Néobrunswickois dans l'appartenance de nos zones naturelles, et b) de surveiller les zones naturelles afin de documenter la flore et la faune ainsi que de documenter les pressions humaines qui affectent ces zones particulières. Un portail a été lancé sur le Web, et se concentre sur l'animation et la participation y inclut des présentations à divers groupes et des sorties en plein air dans près de 20 endroits de la province. Durant le reste de cette année, on se concentrera sur des communications à propos de ce projet.

## **Collaborative Action**

A major focus of the conference was to encourage collaborative action across sectors. Opportunities for collaborative networking included impromptu topic tables over lunch and small group discussion sessions focusing on incorporating biodiversity through planning initiatives.

Additionally, six teams have been working on biodiversity issues in New Brunswick over the past year and, of these, five met during the conference. These teams have developed work plans and coordinated activities under management objectives of the provincial Biodiversity Strategy. Team leaders shared their team initiatives and achievements since the last province-wide conference held in February 2011 and teams met to further develop their work plans and strategies for future action. Potential new teams were also formed up during open discussion held during the Biodiversity Marketplace open space technology session.

### **"How can we effectively use planning to advance the protection of New Brunswick Biodiversity?"**

Participants were asked to bring forward topics on the question of 'How can we effectively use planning to advance the protection of New Brunswick Biodiversity?' and then to join small discussion groups based on these topics. The following is a sampling of those discussions.

#### **How do existing urban community ideas get moved forward more efficiently?**

Participants in this discussion group first considered barriers to existing ideas. The idea was raised that there is a lack of understanding of dispersed development and its impacts on the environment and that developers are not adopting sustainable planning ideas because there is no requirement for them to do so. It was also noted that policies and legislation are limiting to more environmentally-sound development.

In terms of moving forward, the group suggested there is a need for educational tools that facilitate people's common understanding of ambiguous terms such as "sustainability". There is also a need to describe sustainable subdivision design as a good investment to developers who are interested in land. Lastly, participants considered how to make sustainable subdivisions more cost-effective so as to be more economically competitive.

#### **Regional Planning**

This group discussed the idea of using biospheres as regional districts/planning areas. For example, it would be possible to base regional divisions on watershed delineations and use waterways as regions. They discussed how it might be possible to connect the rural/urban split in the province with biodiversity in mind. They considered how to prevent the throwing away of ecologically important areas for the sake of development, noting the limitations planners have in planning for biodiversity. They felt that using biospheres as a boundary would enable them to make pushes for better environmental decisions. Lastly, the successes resulting from having "community champions", to include community members in decision making, and to use non-threatening language (such as avoiding the word "plan").

### **Rural ownership of planning**

Several successful community projects were brought forth as examples of rural ownership in planning, such as the eco-tourism project in Bouctouche. Processes to facilitate community involvement and ownership were discussed, such as having large, community-wide meetings attended by leaders in the community who people trust. Participants noted the common desire for personal ownership over land, and how that desire often usurps land stewardship or protecting communal interests. They also discussed some legislative tools which might enable communities to take more ownership in planning, such as land for public purposes and/or for biodiversity, and compensation of landowners.

### **Old Forest Thresholds Team**

**Team Leader:** Stephen Clayden

**Team Report:** Two teleconferences and a live strategy meeting had been held by this team since February. The provincial Biodiversity Strategy was discussed extensively at these meetings, resulting in the development of an ambitious and comprehensive workplan for the team. The plan includes work on the development and improvement of indicators through engaging experts. The approach will be precautionary in nature. As well, the team intends to host a science expert workshop.

**Moving Forward:** Significant questions have been identified including

- How to disentangle targets (which are a social/political decision) and thresholds (which have a scientific base)?
- To what original land area should the target of 12% refer?
- What are the appropriate definitions and indicators of old forests?

The Team plans to send a questionnaire to experts to gather information and pose these questions.

### **Biodiversity Thresholds for Freshwater Habitat Team**

**Team Leader:** Kevin Connor

**Team Report:** This team is in the process of reviewing literature on freshwater habitat and recruiting the necessary expertise to assist the team in developing thresholds.

### **Ecological Thresholds for Coastal Biodiversity Team**

**Team Leader:** Éric Tremblay

**Team Report:** Through conference calls, the team conducted recruitment and literature reviews. During an in-person meeting in October, they reviewed various coastal management initiatives in New Brunswick and established a team mission “to encourage and facilitate information exchange and collaboration towards setting ecological thresholds for the conservation of biodiversity in coastal ecosystems in support of the NB Biodiversity Strategy”. They also developed an action plan for 2012 that has the goals of compiling and sharing best practices and advancing the team’s findings through coastal decision-making forums.

**Moving Forward:** The team plans to expand its participation and will approach the Atlantic Reference Centre and New Brunswick watershed groups. They will develop an information package. They are also considering hosting a Sharepoint forum. One of the team’s main goals is to get coastal biodiversity issues on radar of the Regional Committees on Coastal and Oceans Management (RCCOM).



## **Communications Team**

**Team Leader:** Nadine Ives

**Team Report:** The team introduced the Biodiversity Collaborative page and the Eco-Community portal on the NBEN website, which has been the primary focus of the team. A draft letter has been written to MLA's asking for support of Biodiversity Initiatives in the province, which is in the process of review.

**Moving Forward:** The letter to MLA's will be revised to include mention of the Biodiversity Strategy and a piece about collaboration and the potential role of NGO's in implementing the Strategy. To communicate why biodiversity is important the letter will also include simple examples, stories, and analogies of how biodiversity is relevant to people. The team plans to send the letter in May, after the re-alignment of government.

## **Science Communications Team**

**Team Leader:** Peter McLaughlin

**Team Report:** R.A. Lautenschlager of the Atlantic Canada Conservation Data Center (ACDC) has created a data set of where various biodiversity data can be obtained in New Brunswick, and the Department of Environment now has ownership of the data.

**Moving Forward:** The team is in the process of creating a version of the biodiversity data set for the Department of Environment website

## **St. John River Habitat Conservation Plan**

**Team Leader:** Karel Allard

**Team Report:** The group is developing a broad conservation plan for the St. John River. Consensus was reached on a goal, outcomes, rationale, broad objectives and Area of Interest; and lists of potential partners, potential data sources and data to be considered were developed. This team is creating a guidance document of roles and responsibilities for the project and has received feedback from participants at the previous NBEN biodiversity meeting on the draft. They are in the process of inviting others to be involved.

**Moving Forward:** It was decided that the initial focus of the project be on species at risk, but that consideration would also be given to sensitive/rare habitats with potential inclusion of other species where data with appropriate coverage are available. There is a need to maintain broad appeal and relevance for partners, while focusing on land acquisition as the anticipated central conservation strategy. The next steps for this team were determined: a) web-based document sharing, b) preparation of data layers (where necessary) by participants toward inclusion, c) development of data-sharing arrangements (where necessary), d) compilation of spatial data layers by the Nature Trust of New Brunswick.

## **Municipal Stewardship**

**Participants:** Todd Byers, Patricia Edwards, Jean Goguen, Al Hanson, Sabine Dietz, Steve Gordon, David Coon, Nicholas Landriau, Michael Fox, Elissa Gollan, Karen Neville, Sébastien Doiron, Megan DeGraaf, Bernadet Samulski, Zach Melanson.

**Moving Forward:** Participants discussed various ways to encourage the incorporation of biodiversity conservation at the municipal level, mostly through planning processes. There were a number of approaches discussed including

- Holding workshops at the meetings of municipal associations and at the annual meeting of planners
- Making presentations to councils so that they understand the importance and potential of biodiversity conservation at a municipal level
- Host a two-day conference for municipalities and planners on municipal stewardship and planning for biodiversity

## **Stewardship**

**Participants:** Vanessa Roy-Mcdougall , Laurel Bernard, Megan DeGraaf, Camilla Melrose, Tom Byers, Stephen Clayden, Donald McAlpine, Maryse Bourgeois, Todd Byers, Danielle Smith, Kate Bredin.

**Moving Forward:** This group brainstormed additional ideas for the Nature NB Stewardship program, which is a central portal for New Brunswick citizens to input data on environmentally significant areas (ESA's). Over the next year, they plan to expand their portal to include important birding areas and the data will be passed on to the Department of Environment. The main challenge for the program is communication and uptake, especially among younger people. It was agreed that it is important to show those who collect data how important their data is to the whole project. New formats for data entry were considered, such as online data entry via Facebook or paper forms.

## **Climate change adaptation and biodiversity in coastal zoning**

**Participants:** Sabine Dietz, Margo Morrison, Jennifer White, Roberta Clowater, Sébastien Doiron, Frederick Hackett, Ben Phillips, Darla Saunders, Patricia Edwards, Ulad King, Nadine Ives, Mélanie Daigle, and Nicholas Landriau.

**Moving Forward:** Impacts on biodiversity are currently not a part of the conversation when it comes to climate change adaptation projects in Atlantic Canada and the installation of massive temporary coastal protection structures. There is still denial of impacts; public education is key. Educating about the costs associated with recent large storm events was suggested. As a result of denial and knee-jerk reactions, reasonable policies are not being implemented; instead, short term protective measures are being used. It was noted that Australia is an example of a good approach to coastal climate change issues (for example, legislating the prevention of sea walls). Several adaptation initiatives that would affect biodiversity were discussed. Much of the boreal forest is planted whereas old growth forests contain higher levels of biodiversity and are more resilient to change. Therefore forest management may have to change to preserve seed sources and/ or plant species that will be adapted to warmer conditions. Lastly, purchasing coastland and associated upland (for example, buying a salt marsh and the adjacent pasture) is an effort that some communities could coordinate.

## **Actions en collaboration**

Le séminaire s'est concentré particulièrement sur l'encouragement d'actions en collaboration entre les secteurs. Les occasions d'établir des réseaux de collaboration ont inclus des tables impromptues sur des sujets particuliers durant le repas du midi et des séances de discussions en petits groupes qui se concentraient sur l'incorporation de la biodiversité dans les initiatives de planification.

Par ailleurs, des six équipes qui ont travaillé sur les questions de biodiversité au Nouveau-Brunswick durant l'année passée, cinq se sont rencontrées durant le séminaire. Ces équipes ont développé des plans de travail et coordonné des activités selon les objectifs de gestion de la Stratégie sur la biodiversité de la province. Les responsables des équipes ont partagé les initiatives et les réalisations de leur équipe depuis le dernier séminaire qui a eu lieu en février 2011 et les équipes se sont rencontrées pour peaufiner leurs plans de travail et leur future stratégie d'action. De nouvelles équipes potentielles se sont aussi formées au cours de la discussion ouverte de la séance utilisant la technologie du forum ouvert, soit le Marché de la biodiversité.

### **« Ensemble, comment protégerons-nous la biodiversité au Nouveau-Brunswick? »**

On a demandé aux participants de proposer des sujets répondant à la question : « Ensemble, comment protégerons-nous la biodiversité au Nouveau-Brunswick? » pour ensuite se joindre à de petits groupes de discussion autour des sujets proposés. Ce qui suit est un échantillon de ces discussions.

#### **Comment les idées sur les collectivités urbaines peuvent-elles progresser plus efficacement?**

Les participants à ce groupe de discussion ont tout d'abord considéré les obstacles aux idées existantes. On a soulevé l'idée qu'il existait un manque de compréhension de l'aménagement dispersé et de ses impacts sur l'environnement, et que les aménagistes n'adoptent pas des idées de planification durable parce qu'il n'existe pas une obligation de le faire. On a souligné que les politiques et les lois se limitent à des aménagements plus respectueux de l'environnement.

Pour progresser, le groupe a suggéré qu'on avait besoin d'outils de formation qui faciliteraient une meilleure compréhension de termes ambigus comme « durabilité. » On a aussi besoin de décrire ce dont tiendrait compte la conception d'une subdivision durable afin d'être un bon investissement pour les promoteurs qui s'intéressent à un terrain. Finalement, les participants ont considéré comment rendre les subdivisions durables plus rentables afin qu'elles deviennent économiquement plus compétitives.

#### **Aménagement régional**

Ce groupe a discuté de l'idée d'utiliser les biosphères comme district régional/zone de planification. Par exemple, il serait possible d'utiliser les délimitations des bassins versants pour en faire des divisions régionales et utiliser les voies navigables comme régions. Le groupe a aussi discuté comment il pourrait être possible de relier la différence entre les zones rurales et urbaines de la province avec la biodiversité en tête. Les participants ont considéré comment

prévenir la destruction de zones écologiquement importantes au profit du développement, en soulignant les limites qui empêchent les planificateurs de planifier pour la biodiversité. Les participants ont été d'avis que l'utilisation des biosphères comme frontières permettrait aux aménagistes d'influencer les décisions dans la direction d'un environnement meilleur. Finalement, les succès qui proviennent des partisans des collectivités doivent inclure des membres des collectivités dans le processus décisionnel et qu'il est important de ne pas utiliser d'expressions menaçantes (par exemple d'éviter le mot « plan »).

### **Appropriation de l'aménagement rural**

Plusieurs projets de collectivités qui ont réussi ont été donnés comme exemple de l'appropriation de l'aménagement rural, plus particulièrement le projet écotouristique de Bouctouche. Les processus pour faciliter l'animation et l'appropriation par une collectivité d'un projet comportent des réunions où participent les leaders locaux que les gens respectent. Les participants ont souligné le désir commun de s'approprier personnellement la terre, et de comment ce désir souvent supplante la surveillance ou la protection des intérêts communautaires. Les outils législatifs qui permettent aux collectivités de prendre une part plus importante dans la planification ont aussi été discutés, comme les terres réservées pour des fins collectives et/ou pour la biodiversité et les compensations aux propriétaires de ces terres.

### **Équipe des seuils des vieux peuplements**

**Responsable d'équipe :** Stephen Clayden

**Rapport d'équipe :** Depuis février 2011, cette équipe a participé à deux séminaires et à une rencontre de stratégie. L'équipe a discuté à fond de la *Stratégie sur la biodiversité du Nouveau-Brunswick* et ces discussions ont permis de préparer un plan de travail ambitieux et complet. L'approche retenue est d'une nature prudente. Par ailleurs, l'équipe a l'intention d'organiser un atelier pour les experts en science.

**À venir :** Les questions importantes suivantes ont été priorisées :

- Comment démêler les cibles (lesquelles sont des décisions sociales/politiques) et les seuils (lesquels ont des fondements scientifiques?)
- À quelle zone de terre originelle la cible de 12 % correspond-elle?
- Quels sont les définitions et les indicateurs appropriés pour les vieux peuplements?

L'équipe prévoit faire parvenir un questionnaire aux experts pour obtenir des renseignements et apprendre à qui poser ces questions.

### **Équipe des seuils pour la biodiversité des habitats des eaux douces.**

**Responsable d'équipe :** Kevin Connor

**Rapport d'équipe :** Cette équipe passe actuellement en revue la documentation sur les habitats en eau douce et recrute les expertises nécessaires pour assister l'équipe à fixer des seuils appropriés.

## **Équipe des seuils écologiques de la biodiversité des côtes**

**Responsable d'équipe :** Éric Tremblay

**Rapport d'équipe :** Par l'entremise de téléconférences, l'équipe s'est occupée de recrutement et d'une revue de la documentation. Durant une rencontre en octobre, les membres ont passé en revue diverses initiatives de gestion des côtes au Nouveau-Brunswick et énoncé la mission de l'équipe comme suit : « Encourager et faciliter l'échange de renseignements et la collaboration en vue d'établir les seuils écologiques pour la conservation de la biodiversité dans les écosystèmes côtiers afin d'appuyer la *Stratégie sur la biodiversité du Nouveau-Brunswick*. » L'équipe a aussi développé un plan d'action pour 2012 qui comporte des objectifs de compilation et de partage des meilleures pratiques et de faire progresser les connaissances par l'entremise de forums sur les prises de décisions côtières.

**À venir :** Les membres de l'équipe prévoient accroître sa participation et va consulter le Centre de référence Atlantique et les groupes des bassins versants. Il va développer une trousse de renseignements. L'équipe va aussi considérer organiser un forum SharePoint. Un des objectifs principaux de l'équipe est d'introduire l'enjeu de la biodiversité des côtes sur le radar des comités régionaux de la gestion des côtes et des océans (CRGCO).

## **Équipe communications**

**Responsable d'équipe :** Nadine Ives

**Rapport de l'équipe :** les membres de l'équipe ont présenté la page du Collectif biodiversité et le portail ÉcoCollectivité sur le site Web du RENB sur lesquels les membres de l'équipe ont travaillé en priorité. L'ébauche d'une lettre écrite aux députés pour leur demander d'appuyer les initiatives sur la biodiversité dans la province est présentement en revue.

**À venir :** la lettre aux députés sera révisée afin qu'elle inclue une mention de la *Stratégie sur la biodiversité du Nouveau-Brunswick* et quelque chose sur la collaboration et le rôle potentiel des ONG dans la mise en place de la Stratégie. Afin de souligner pourquoi la biodiversité est importante, cette lettre devra aussi inclure des exemples simples, des histoires, et des analogies comment la biodiversité est importante pour la population. L'équipe prévoit expédier cette lettre au mois de mai après les réalignements du gouvernement.

## **Équipe communications scientifiques**

**Responsable d'équipe :** Peter McLaughlin

**Rapport d'équipe :** R.A. Lautenschlager du Centre de données sur la conservation de l'Atlantique a créé un ensemble de données sur l'emplacement des diverses données sur la biodiversité au Nouveau-Brunswick (ACCDC), et c'est le ministère de l'Environnement qui possède maintenant ces renseignements.

**À venir :** L'équipe s'occupe présentement de créer une version des données sur la biodiversité pour le site Web du ministère de l'Environnement.

## **Plan de conservation des habitats du fleuve Saint-Jean**

**Responsable d'équipe :** Karel Allard

**Rapport d'équipe :** Ce groupe a préparé les grandes lignes d'un plan de conservation pour le fleuve Saint-Jean. Un consensus a été obtenu sur le but, les résultats, un exposé raisonné, les objectifs généraux et les domaines d'intérêt; une liste des partenaires potentiels a été compilée, les sources de données potentielles et des données qui doivent être considérées ont été préparées. Cette équipe prépare l'ébauche d'un document d'orientation sur les rôles et responsabilités du projet et a reçu les commentaires des participants lors d'un autre séminaire du RENB sur la biodiversité. Nous sommes dans le processus d'inviter d'autres membres dans notre équipe.

**À venir :** Nous avons décidé que nous concentrerons le projet sur les espèces en danger, mais que nous considérerons les habitats sensibles/rares ayant le potentiel d'inclure d'autres espèces lorsque la couverture des données le permet.

There is a need to maintain broad appeal and relevance for partners, while focusing on land acquisition as the anticipated central conservation strategy.

Nous avons besoin de maintenir un intérêt général et une pertinence pour nos partenaires, tout en nous concentrant sur l'acquisition de terres comme stratégie majeure anticipée de conservation. On a déterminé que nos prochains pas devraient être de : a) partager nos documents sur le Web; b) préparer des couches de données (lorsque nécessaire) par participants pour inclusion; c) préparer des ententes d'échange de couches de données (lorsque nécessaire); d) compiler les couches de données spatiales du Fonds en fiducie pour la nature du Nouveau-Brunswick.

## **Surveillance municipale**

**Participants :** Todd Byers, Patricia Edwards, Jean Goguen, Al Hanson, Sabine Dietz, Steve Gordon, David Coon, Nicholas Landriau, Michael Fox, Elissa Gollan, Karen Neville, Sébastien Doiron, Megan DeGraaf, Bernadet Samulski, Zach Melanson.

**À venir :** ces participants ont discuté de diverses façons d'encourager l'incorporation de la conservation de la biodiversité à l'échelle municipale par l'entremise des processus de planification. Parmi le nombre d'approches discutées, on retrouve :

- Organisation d'ateliers lors des rencontres des associations des municipalités et lors de la rencontre annuelle des urbanistes;
- Faire des présentations aux conseillers municipaux pour qu'ils comprennent l'importance et le potentiel de la conservation de la biodiversité à l'échelle municipale;
- Organisation d'un séminaire de deux jours pour les municipalités et les urbanistes sur la surveillance et l'urbanisme pour la biodiversité.

## **Surveillance**

**Participants :** Vanessa Roy-McDougall, Laurel Bernard, Megan DeGraaf, Camilla Melrose, Tom Byers, Stephen Clayden, Donald McAlpine, Maryse Bourgeois, Todd Byers, Danielle Smith, Kate Bredin.

**À venir :** Ce groupe s'est engagé dans un remue-méninge pour trouver des idées additionnelles pour le programme de surveillance de Nature NB, qui est le portail central pour les citoyens et les citoyennes du Nouveau-Brunswick qui veulent cueillir des données dans les aires importantes

pour l'environnement (AIE). Au cours de l'année, on se propose d'élargir le portail pour inclure les zones importantes pour observer les oiseaux; ces données seront ensuite transmises au ministère de l'Environnement. Le principal défi de ce programme est la communication et la rétention, spécialement parmi les jeunes. Les membres se sont entendus qu'il était important de montrer à ceux qui recueillent des données, combien celles-ci sont importantes pour tout le projet. De nouveaux formulaires pour l'entrée des données ont été considérés, semblables aux entrées de données en ligne par l'entremise de Facebook ou de formulaires papier.

### **Adaptation aux changements climatiques et biodiversité des zones côtières**

**Participants :** Sabine Dietz, Margo Morrison, Jennifer White, Roberta Clowater, Sébastien Doiron, Frederick Hackett, Ben Phillips, Darla Saunders, Patricia Edwards, Ulad King, Nadine Ives, Mélanie Daigle, et Nicholas Landriau.

**À venir :** Lorsque l'on parle des projets d'adaptation aux changements climatiques au Canada Atlantique et de l'installation de structures massives de protection du littoral, les impacts sur la biodiversité ne font pas partie du discours. On nie encore ces impacts; et c'est l'éducation publique qui est la clé. On a suggéré de faire connaître les coûts associés à une grande tempête récente. Mais à cause de cette dénégation et des réactions impulsives, des politiques raisonnables ne sont pas implantées; à leurs places, des mesures de protection à court terme sont utilisées. On fait remarquer que l'Australie est un exemple de bonnes approches pour les questions des changements climatiques sur les côtes (par exemple, une loi la construction de murs sur la mer). Plusieurs mesures d'adaptation qui affectent la biodiversité ont été discutées. Une grande partie de la forêt boréale est plantée alors que les forêts de vieux peuplements contiennent des niveaux de biodiversité supérieurs et sont plus résilientes aux changements. C'est pourquoi les gestionnaires des forêts devront changer leur approche pour conserver les sources de graines et/ou des espèces de plantes qui s'adaptent aux conditions plus chaudes. Finalement l'achat des côtes et du littoral associé (par exemple, l'achat d'un marais salant et des prés adjacents) est un effort que certaines collectivités pourraient coordonner.

## **Evaluation**

Thirty participants filled out the evaluation form and it was noted across the board that this opportunity to collaborate and network with like-minded people was useful and for their work.

- *It was a great networking opportunity*
- *Learning from a diverse environmental network*
- *Contacts and new awareness of biodiversity issues and concerns*

Respondents indicated that the panel on planning and the opportunities to discuss how planning decisions can impact biodiversity conservation with members of the planning sector and other groups was one of the main highlights of day.

- *Synopsis of what everyone is doing. Hearing from some of planning folks.*
- *Learning of opportunities for partnering with planning commissions*
- *The diversity in the room, especially having the planners here.*
- *Morning talks on the role of planning*
- *Increased contacts with the planners Overviews of planning options/viability*
- *Information gaps for planners, the restrictions on them incorporating biodiversity in planning.*

Participants also provided numerous suggestions for the content of future meetings. The extent and diversity of topics suggested indicates that biodiversity is a wide-ranging issue that affects many sectors.

- *GIS application to biodiversity; examples, data sources, new theory*
- *Climate change legislation*
- *Environmental education*

Almost all respondents ranked their overall experience “excellent” and all of the respondents indicated they would participate in the next workshop in order to keep working at this very important task.



## Évaluation

Trente participants ont rempli le formulaire d'évaluation et tous ont souligné que les occasions de collaboration et d'établir des réseaux de personnes avec les mêmes préoccupations seraient utiles pour leurs travaux.

- *Ce fut une grande occasion pour établir un réseau.*
- *Apprentissage de divers réseaux environnementaux.*
- *Établissement de contacts et nouvelle sensibilité des enjeux de la biodiversité et des inquiétudes.*

Les répondants ont mentionné que la table ronde sur la planification et les occasions de discuter comment les décisions de la planification peuvent avoir un impact sur la conservation de la biodiversité avec les membres du secteur de l'urbanisme et avec les autres groupes avaient été les points saillants de la journée.

- *Résumé de ce que tout le monde fait. Entendre certains urbanistes.*
- *Connaitre les occasions d'établir des partenariats avec les commissions d'urbanisme.*
- *La diversité des participants et spécialement la présence des urbanistes.*
- *Causeries du matin sur le rôle de la planification.*
- *Augmentation des contacts avec les urbanistes. Vue d'ensemble des options de planification/durabilité.*
- *Lacunes des renseignements aux urbanistes, obstacles à l'incorporation de la biodiversité dans la planification.*

Les participants ont aussi fourni de nombreuses suggestions pour le contenu de futurs séminaires. L'étendue et la diversité des sujets suggérés montrent que la biodiversité est un enjeu couvrant de vastes domaines qui affectent plusieurs secteurs.

- *Application des systèmes d'information géographiques pour la biodiversité; par exemple, sources de données, nouvelles théories.*
- *Lois sur les changements climatiques.*
- *Éducation environnementale.*

Presque tous les répondants ont classé le séminaire comme ayant été « excellent » et tous les répondants ont indiqué qu'ils participeraient aux prochains ateliers afin de continuer à travailler à cette tâche très importante.

## **Participants**

Krista	Koval	Atlantic Planners Institute provisional member
Sébastien	Doiron	Beaubassin Planning Commission
Nicolas	Landriau	
David	Coon	
Roberta	Clowater	Conservation Council of New Brunswick
Patricia	Edwards	Canadian Parks and Wilderness Society New Brunswick
Al	Hanson	
Karel	Allard	
Tom	Byers	New Brunswick Department of Agriculture, Fisheries, Aquaculture
Jean-Pierre	Losier	New Brunswick Department of Environment
Melanie	Daigle	
Kim	Edmondson	
Lee	Swanson	
Peter	McLaughlin	
Jane	Tims	
Mike	Sullavan	New Brunswick Department of Natural Resources
Dan	Beaudette	
Maryse	Bourgeois	
Lucie	Lavoie	
Todd	Byers	
Steve	Gordon	
Kevin	Connor	Fundy Biosphere Reserve
Megan	de Graaf	
Ben	Phillips	
Lisa	Breau	Independent
Denise	LeBlanc	Independent
Bernadet	Samulski	Independent
Nadine	Ives	Independent
Ben	Whalen	Kennebecasis Watershed Restoration Committee
Jean	Goguen	Kent Planning Commission
Kate	Bredin	Maritimes Breeding Bird Atlas
Michael	Fox	Mount Allison University
Harry	Collins	Miramachi River Environmental Assessment Committee
Danielle	Currie	
Vladimir	Trajkovic	
Laurel	Bernard	Nature Conservancy of Canada
Paula	Noel	
Jennifer	White	
Margo	Morrison	
Roland	Chiasson	Nature NB
Sabine	Dietz	
Lewnanny	Richardson	

Vanessa	Roy-McDougall	
Danielle	Smith	Nature NB
Margo	Sheppard	Nature Trust of New Brunswick
Camilla	Melrose	
Zach	Melanson	New Brunswick Community Land Trust
Jennifer	Kay	New Brunswick Environmental Network
Mary Ann	Coleman	
Stephen	Clayden	New Brunswick Museum
Donald	McAlpine	
Bronwyn	Pavey	Parks Canada
Darla	Saunders	
Eric	Tremblay	
Jane	Watts	Parks Canada - Fundy NP
Susan	Linkletter	Petitcodiac Watershed Alliance
Elissa	Gollan	Royal District Planning Commission
Patty	Munkittrick	
Karen	Neville	
Simon	Mitchell	Saint John River Society
Frederick	Hackett	Town of Oromocto